



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

全體會議第 /2026號議決
DELIBERAÇÃO N.º /2026/PLENÁRIO
(全體會議的簡單議決案)
(Projecto de simples deliberação do Plenário)

立法會根據經第14/2008號法律、第1/2010號法律、第3/2015號法律及第11/2026號法律修改的第11/2000號法律《澳門特別行政區立法會組織法》第三十五條第一款的規定，議決如下：

A Assembleia Legislativa delibera, nos termos do n.º 1 do artigo 35.º da Lei n.º 11/2000 (Lei Orgânica da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau), alterada pelas Leis n.ºs 14/2008, 1/2010, 3/2015 e 11/2026, o seguinte:

獨一條

Artigo único

通過二零二七年財政年度澳門特別行政區立法會本身預算，金額為\$255,374,500.00（澳門元貳億伍仟伍佰叁拾柒萬肆仟伍佰元）。

É aprovado o Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau, relativo ao ano económico de 2027, no valor de \$255 374 500,00 (duzentos e cinquenta e cinco milhões, trezentas e setenta e quatro mil e quinhentas patacas).



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

二零二六年十月 日通過。

Aprovada em de Outubro de 2026.

立法會主席

張永春

O Presidente da Assembleia Legislativa,
Cheong Weng Chon



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

意見：
Parecer

批示：
Despacho

Aprovada em 11 de Setembro de 2026, Mesa.

Presidente, Cheong Weng Chon

Vice-Presidente, Ho Ion Sang

1.º Secretário, Si Ka Lon

2.ª Secretária, Lei Cheng I

Proposta de Orçamento Privativo da Assembleia

事由：_____
Assunto **Legislativa para Ano Económico de 2027**

Proposta 編號： 0088/ACAL/2026
N.º
日期： 09 / 09 / 2026
Data

Exmo. Senhor Presidente,

I. Em cumprimento do despacho constante da proposta 0052/ACAL/2026 do Conselho Administrativo, foi apreciada a primeira versão da



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

頁編號 2/6
Pág. n.º
文件編號 0088/ACAL/2026
Inf. n.º
日期: 09 / 09 / 2026
Data

proposta de orçamento privativo da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau para o ano económico de 2027, no valor de 255 374 500,00 patacas (MOP).

II. Nos termos do n.º 6) do artigo 5.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 96/2026¹, foi recebida comunicação da Direcção dos Serviços de Finanças em 2 de Setembro deste ano, segundo a qual o valor relativo à AL inscrito no Orçamento da RAEM de 2027 é de 255 374 500,00 MOP.

III. Segue-se a comparação entre o valor proposto para o orçamento de 2027 e o do orçamento de 2026:

Capítulo	Designação	2027 Despesa orçamentada A	2026 Despesa actualizada (até Agosto) B	Variação (A-B)/B %
31	Despesas com pessoal	183 981 100,00	188 683 700,00	-2,5
32	Despesas com o funcionamento	27 944 300,00	33 467 200,00	-16,5
38	Transferências, apoios e abonos	25 000,00	10 000,00	150,0
39	Outras despesas correntes	7 420 000,00	0,00	-
41	Instalações e equipamentos	36 004 100,00	33 213 600,00	8,4
	Total	255 374 500,00	255 374 500,00	0,0

¹6) Até 2 de Setembro de 2026 — A DSF comunica aos serviços e organismos os valores a inscrever no OR/2027, relativamente a cada um deles;



IV. Descrição dos capítulos das despesas orçamentadas para 2027

1. Capítulo 31 – Despesas com pessoal

O valor total proposto para o orçamento de 2027 é de 183 981 100,00 MOP, destinado principalmente às despesas com o vencimento e remuneração do pessoal, que apresenta, segundo previsão, uma redução em comparação com o valor destas despesas de 2026.

2. Capítulo 32 – Despesas com o funcionamento

O valor total proposto para o orçamento de 2027 é de 27 944 300,00 MOP, resultante da redução do orçamento deste capítulo, uma vez que já foram efectuadas na AL obras de reparação de grande dimensão, e que se prevê uma diminuição significativa da necessidade de pequenas obras de reparação.

3. Capítulo 38 – Transferências, apoios e abonos

No sentido de reforçar o apoio à Marcha de Caridade para Um Milhão, aumentou-se para 25 000,00 MOP o valor proposto para o orçamento de 2027.

4. Capítulo 39 – Outras despesas correntes

O valor total proposto para o orçamento das dotações provisionais de 2027 é de 7 420 000,00 MOP, o que representa 2,9% da despesa total orçamentada, o que está em conformidade com o limite máximo fixado



nas instruções para a elaboração de orçamento da Direcção dos Serviços de Finanças, isto é, 3% do valor total das despesas do orçamento privativo.

5. Capítulo 41 – Instalações e equipamentos

O valor total proposto para o orçamento de 2027 é de 36 004 100,00 MOP. Tendo em conta que o edifício da Assembleia Legislativa está a ser utilizado há mais de 25 anos e as instalações já estão envelhecidas, assim, em 2026, foram iniciados vários projectos de grande envergadura de reparação e de actualização dos sistemas, que estão a decorrer de forma ordenada, conforme planeado. Em 2027, será dada continuidade aos respectivos trabalhos, incluindo a actualização do sistema de votação e do sistema de tradução, entre outros projectos que envolvem *software* e *hardware* informático. Assim, prevê-se um aumento da despesa orçamentada deste capítulo, o que representa um aumento de 8,4% face ao orçamento actualizado de 2026.

V. Descrição das receitas orçamentadas para o ano de 2027

O valor proposto para as receitas orçamentadas de 2027 é de 255 374 500,00 MOP, provenientes essencialmente das “Transferências do orçamento central da RAEM” (255 244 500,00 MOP), dos “Juros e dividendos” (20 000,00 MOP), da “Imprensa e publicações”



(5 000,00 MOP), das “Reposições dos pagamentos efectuados em anos anteriores” (5 000,00 MOP) e da “Mobilização dos saldos de execução orçamental” (100 000,00 MOP). De entre essas receitas, para uma melhor utilização dos recursos, será criada em 2027 a receita orçamentada “Juros e dividendos”, cujas fontes principais são os rendimentos resultantes da aplicação em depósitos a prazo dos capitais das transferências do orçamento central, quando não são gastos imediatamente.

— **VI.** Pelo exposto, nos termos da alínea 1) do artigo 12.º e do n.º 1 do artigo 35.º da Lei n.º 11/2000 (Lei Orgânica da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau), alterada pelas Leis n.º 14/2008, n.º 1/2010, n.º 3/2015 e n.º 11/2026, propõe-se que a proposta do Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa relativo ao ano económico de 2027 seja submetida à Mesa, para efeitos de aprovação do Plenário.

À consideração da Exm.^a Mesa da Assembleia Legislativa.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 9 de Setembro de 2026.



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

頁編號 6/6
Pág. n.º
文件編號 0088/ACAL/2026
Inf. n.º
日期: 09 / 09 / 2026
Data

O Conselho Administrativo,

Presidente, Leong On Kei
(Deputada)

Vogal, Lam Chi Long
(Secretário-Geral)

Vogal, Leong In Peng Erica
(Chefe do Departamento de Assuntos Gerais)

- Anexos:
1. Deliberação da MESA
 2. Resumo da despesa orçamentada para 2027 em comparação com a despesa orçamentada para 2026
 3. Receitas e despesas do orçamento dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa para 2027



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

DELIBERAÇÃO N.º 13 /2026/MESA

Nos termos da alínea 1) do artigo 12.º e do n.º 1 do artigo 35.º da Lei n.º 11/2000 (Lei Orgânica da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau), alterada pelas Leis n.º 14/2008, n.º 1/2010, n.º 3/2015 e n.º 11/2026, o Conselho Administrativo elaborou e submeteu à apreciação da Mesa a proposta do Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa relativo ao ano económico de 2027.

Após efectuada a respectiva análise, e de acordo com a alínea 3) do n.º 1 do artigo 9.º e do n.º 1 do artigo 35.º da referida lei, a Mesa delibera o seguinte:

Artigo único

Submeter a proposta do Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa relativo ao ano económico de 2027 à aprovação do Plenário.

Aos 11 de Setembro de 2026

A Mesa,

Cheong Weng Chon
(Presidente)

Ho Ion Sang
(Vice-Presidente)



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Si Ka Lon'.

Si Ka Lon
(1.º Secretário)

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Lei Cheng I'.

Lei Cheng I
(2.ª Secretária)

二零二七年財政年度立法會本身預算

ORÇAMENTO PRIVATIVO DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA PARA O ANO ECONÓMICO DE 2027

二零二七年度與二零二六年度預算開支比較摘要

Resumo da Despesa Orçamentada para 2027 em comparação com a Despesa Orçamentada para 2026

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	二零二七年度 預算開支 Despesa orçamentada para 2027 A	二零二六年度 最新預算開支 (截至八月) Despesa actualizada do orçamento de 2026 (até Agosto) B	差額 Diferença	
				金額 Importância C = A - B	% C / B
31	人員開支 DESPEAS COM PESSOAL	183,981,100.00	188,683,700.00	-4,702,600.00	- 2.5
32	運作開支 DESPEAS COM O FUNCIONAMENTO	27,944,300.00	33,467,200.00	-5,522,900.00	- 16.5
38	轉移、資助及補助 TRANSFERÊNCIAS, APOIOS E ABONOS	25,000.00	10,000.00	15,000.00	150.0
39	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	7,420,000.00	0.00	7,420,000.00	---
41	設施及設備 INSTALAÇÕES E EQUIPAMENTOS	36,004,100.00	33,213,600.00	2,790,500.00	8.4
	總數 TOTAIS	255,374,500.00	255,374,500.00	0.00	0.0

特區預算
ORÇAMENTO DA RAEM
預算建議書—收入
PROPOSTA ORÇAMENTAL - RECEITAS
立法會—部門預算
Assembleia Legislativa- Orçamento do Serviço

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際收入 Receita efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso(%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a)
						金額 Valor (%)
	經常收入 Receitas correntes					
06	財務收入 Receitas financeiras					
	利息及股息 Juros e dividendos	206,096,074.09	223,495,000	255,269,500	100.0	31,774,500 14.2
	出售物品及勞務 Venda de bens e serviços	0.00	0	20,000	0.0	20,000 -
06-31-00-00-00		0.00	0	20,000	0.0	20,000 -
07	印務及刊物 Imprensa e publicações	1,656.00	10,000	5,000	0.0	-5,000 -50.0
07-36-00-00-00		1,656.00	10,000	5,000	0.0	-5,000 -50.0
08	轉移 Transferências	206,094,418.09	223,485,000	255,244,500	99.9	31,759,500 14.2
08-33-00-00-00	澳門特別行政區中央預算轉 Transferências do orçamento central da RAEM	206,094,418.09	223,485,000	255,244,500	99.9	31,759,500 14.2
	資本收入 Receitas de capital	4,242,675.71	505,000	105,000	0.0	-400,000 -79.2

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際收入 Receita efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso(%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a)
					金額 Valor	(%)
29	其他資本收入 Outras receitas de capital	4,242,675.71	505,000	105,000	-400,000	-79.2
29-01-00-00-00	歷年支付的退回 Reposições dos pagamentos efectuados em anos anteriores	0.00	5,000	5,000	0	0.0
29-02-00-00-00	預算執行結餘調撥 Mobilização dos saldos de execução orçamental	4,242,675.71	500,000	100,000	-400,000	-80.0
總收入 Total das receitas		210,338,749.80	224,000,000	255,374,500	31,374,500	14.0

行政委員會主席: 梁安琪

A Presidente do Conselho

Administrativo: Leong On Kei

行政委員會委員: 林智龍

O Vogal do Conselho

Administrativo: Lam Chi Long

行政委員會委員: 梁燕萍

A Vogal do Conselho

Administrativo: Leong In Peng

Erica

特區預算
ORÇAMENTO DA RAEM
預算建議書－開支
PROPOSTA ORÇAMENTAL - DESPESAS
立法會-部門預算
Assembleia Legislativa- Orçamento do Serviço

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際開支 Despesa efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso (%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a)
						金額 Valor (%)
	經常開支 Despesas correntes					
31	人員開支 Despesas com pessoal	201,882,668.20	222,632,800.00	219,370,400	85.9	-3,262,400 -1.5
31-01	主要報酬 Remunerações principais	179,755,827.40	184,695,600	183,981,100	72.0	-714,500 -0.4
31-01-01	薪俸、報酬及工資 Vencimentos, remunerações e salários					
31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros	35,385,359.90	34,628,000	34,780,000	13.6	152,000 0.4
31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	33,096,702.80	33,500,000	34,350,000	13.5	850,000 2.5
31-01-01-03-00	個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho	12,072,754.10	13,078,000	11,745,000	4.6	-1,333,000 -10.2

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際開支 Despesa efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso (%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a)
					金額 Valor	(%)
31-01-01-04-00	議員 Deputados	29,781,035.00	29,781,200	11.7	0	0.0
31-01-01-99-00	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários	89,817.00	0	0.0	0	-
31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade	1,882,099.30	1,864,000	0.7	32,000	1.7
31-01-03-00-00	供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição	1,850,327.40	2,047,000	0.9	224,000	10.9
31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias	14,724,090.00	14,600,000	5.6	-200,000	-1.4
31-01-05	各項酬勞 Gratificações diversas					
31-01-05-02-00	委員會成員 Membros de conselhos	80,488.80	80,900	0.0	0	0.0
31-01-05-03-00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	47,000.00	56,400	0.0	0	0.0
31-01-05-99-00	其他—各項酬勞 Outras - Gratificações diversas	21,934,621.00	21,870,000	8.6	80,000	0.4
31-02	其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios					
31-02-01	報酬 Remunerações					
31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença	2,274,045.80	5,123,200	1.6	-1,123,200	-21.9

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際開支 Despesa efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso (%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a)
					金額 Valor	(%)
31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	3,173,402.80	3,400,000	1.5	500,000	14.7
31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	383,215.80	170,000	0.1	70,000	41.2
31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	105,687.30	300,000	0.1	-56,800	-18.9
31-02-02	津貼 Subsídios					
31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,254,600.00	5,260,000	2.1	-15,000	-0.3
31-02-02-02-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,142,440.00	2,330,000	0.9	-40,000	-1.7
31-02-02-03	公幹津貼 Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços					
31-02-02-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	0.00	115,000	0.1	135,000	117.4
31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	35,085.40	600,000	0.4	390,500	65.1
31-02-02-03-99	其他—公幹津貼 Outras-Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços	0.00	10,000	0.0	0	0.0
31-02-02-04-00	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	90,240.00	90,300	0.0	0	0.0

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際開支 Despesa efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso (%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a)
					金額 Valor	(%)
31-02-02-07-00	結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral	21,620.00	54,600	0.0	0	0.0
31-02-03	補助 Abonos					
31-02-03-03-00	服裝及個人用品補助 Abono de vestuário e artigos pessoais	17,856.00	22,000	0.0	0	0.0
31-02-04	獎賞 Prémios					
31-02-04-01-00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,023,895.00	1,080,000	0.2	-480,000	-44.4
31-02-99-00-00	其他—其他報酬、津貼、補助 及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	485,040.00	545,000	0.3	195,000	35.8
31-03	保障制度供款 Contribuições para os regimes de protecção social					
31-03-01-00-00	退休基金會—退休及撫卹制度 (僱主方) Fundo de Pensões - Regime de Aposentação e Sobrevivência (parte patronal)	5,730,162.00	5,580,000	2.2	-20,000	-0.4

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際開支 Despesa efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso (%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a)
					金額 Valor	(%)
31-03-02-00-00	退休基金會—公積金制度(僱主方)	8,013,702.00	8,440,000	8,370,000	3.3	-70,000 -0.8
31-03-03-00-00	Fundo de Pensões – Regime de Previdência (parte patronal) 社會保障基金(僱主方) Fundo de Segurança Social (parte patronal)	60,540.00	70,000	65,000	0.0	-5,000 -7.1
32	運作開支	22,116,840.80	31,927,200	27,944,300	10.9	-3,982,900 -12.5
32-01	Despesas com o funcionamento 非耐用用品					
	Bens não duradouros					
32-01-02-00-00	燃料及潤滑劑	48,418.08	55,000	80,000	0.0	25,000 45.5
32-01-04-00-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗品	349,328.30	400,000	424,400	0.2	24,400 6.1
32-01-05-00-00	Material consumível de secretaria 食品及飲品	131,016.20	142,000	495,000	0.2	353,000 248.6
32-01-06-00-00	Alimentos e bebidas 服裝	128,864.00	90,000	99,000	0.0	9,000 10.0
32-01-08-00-00	Vestuário 宣傳品及獎品	0.00	10,000	338,500	0.1	328,500 3,285.0
32-01-09-00-00	Materiais promocionais e ofertas 清潔用品	41,155.94	85,000	76,700	0.0	-8,300 -9.8
32-01-10-00-00	Material de limpeza 禮品	79,191.70	190,000	60,000	0.0	-130,000 -68.4
32-01-99-00-00	Dádivas 其他—非耐用用品 Outros - Bens não duradouros	450,127.00	230,000	357,000	0.1	127,000 55.2

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際開支 Despesa efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso (%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a)
					金額 Valor	(%)
32-02	取得勞務					
	Aquisição de serviços					
	資產保養及利用					
32-02-01	Conservação e aproveitamento de bens	4,801,494.50	9,913,600	5,324,500	2.1	-4,589,100
	設施及設備					
32-02-01-01-00	Instalações e equipamentos					-46.3
	軟件及資訊網絡					
32-02-01-02-00	Software e rede informática	2,556,415.24	4,151,700	2,472,000	1.0	-1,679,700
	電費					
32-02-02-00-00	Energia eléctrica	2,144,690.00	2,700,000	3,005,000	1.2	305,000
	水費					
32-02-03-00-00	Consumo de água	29,070.00	35,000	38,000	0.0	3,000
	衛生及清潔					
32-02-04-00-00	Higiene e limpeza	123,416.00	190,000	1,183,000	0.5	993,000
	管理費及保安					
32-02-05-00-00	Condomínio e segurança	6,526,338.00	6,938,400	3,815,900	1.5	-3,122,500
	通訊、郵政及速遞					
32-02-06-00-00	Comunicações, serviço postal e correio expresso	602,911.66	632,000	1,077,000	0.4	445,000
	資產租賃					
32-02-08	Locação de bens					
	不動產					
32-02-08-01-00	Bens imóveis	1,490,846.00	1,859,000	2,500,000	1.0	641,000
	動產					
32-02-08-02-00	Bens móveis	558,076.00	620,000	700,000	0.3	80,000

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際開支 Despesa efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso (%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a)
					金額 Valor	(%)
32-02-09	交通負擔 Encargos de transportes					
	外地交通費					
32-02-09-01-00	Despesas com o transporte no exterior	16,800.00	630,000	2,171,000	0.9	1,541,000 244.6
32-02-09-99-00	其他—交通負擔	89,508.60	100,000	499,000	0.2	399,000 399.0
32-02-10-00-00	Outras - Encargos de transportes					
	招待費	916,760.90	1,381,000	1,072,700	0.4	-308,300 -22.3
	Representação					
32-02-11	廣告及宣傳					
	Publicidade e propaganda					
32-02-11-01-00	廣告費用	17,652.00	40,000	10,000	0.0	-30,000 -75.0
	Encargos com anúncios					
32-02-12-00-00	教學及培訓	0.00	0	678,000	0.3	678,000 -
	Ensino e formação					
32-02-13-00-00	刊物製作	30,200.00	10,000	10,000	0.0	0 0.0
	Produção de publicações					
32-02-16-00-00	文康活動	0.00	0	200,000	0.1	200,000 -
	Actividades culturais e recreativas					
32-02-17-00-00	財務手續費	1,740.00	10,000	10,000	0.0	0 0.0
	Despesas financeiras de expediente					
32-02-19-00-00	研究及顧問	0.00	10,000	0	0.0	-10,000 -100.0
	Estudos e consultadoria					
32-02-20	保險					
	Seguros					

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際開支 Despesa efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso (%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a)
					金額 Valor	(%)
32-02-20-01-00	人員 Pessoal	19,778.70	30,000	40,900	0.0	10,900 36.3
32-02-20-99-00	綜合保險 Seguros gerais	84,797.38	123,500	92,500	0.0	-31,000 -25.1
32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	141,000.00	200,000	0	0.0	-200,000 -100.0
32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	737,244.60	1,145,000	1,108,200	0.4	-36,800 -3.2
32-05	雜項 Diversas					
32-05-01	返還 Restituições					
32-05-01-99-00	其他一返還 Outras - Restituições	0.00	5,000	5,000	0.0	0 0.0
32-05-05-00-00	兌換差額 Diferenças cambiais	0.00	1,000	1,000	0.0	0 0.0
38	轉移、資助及補助 Transferências, apoios e abonos	10,000.00	10,000	25,000	0.0	15,000 150.0
38-02	資助及補助 Apoios e abonos					
38-02-01	財團、社團及組織 Fundações, associações e organizações					
38-02-01-99-00	其他一財團、社團及組織 Outras - Fundações, associações e organizações	10,000.00	10,000	25,000	0.0	15,000 150.0

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際開支 Despesa efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso (%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a)
					金額 Valor	(%)
39	其他經常開支 Outras despesas correntes	0.00	6,000,000	7,420,000	2.9	1,420,000 23.7
39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional	0.00	6,000,000	7,420,000	2.9	1,420,000 23.7
41	資本開支 Despesas de capital	3,214,348.95	1,367,200	36,004,100	14.1	34,636,900 2,533.4
41-01	設施及設備 Instalações e equipamentos	3,214,348.95	1,367,200	36,004,100	14.1	34,636,900 2,533.4
41-01-03-00-00	不動產 Bens imóveis	0.00	10,000	24,802,600	9.7	24,792,600 247,926.0
41-02	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos					
41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	1,670,602.00	10,000	0	0.0	-10,000 -100.0
41-02-07-00-00	住所用品 Artigos de habitação	0.00	10,000	500,000	0.2	490,000 4,900.0
41-02-09-00-00	傢具 Mobílias	84,675.00	10,000	610,600	0.2	600,600 6,006.0
41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	784,815.00	534,000	6,731,600	2.6	6,197,600 1,160.6
41-02-12-00-00	書刊 Livros	13,157.95	40,000	30,000	0.0	-10,000 -25.0

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	2025年實際開支 Despesa efectiva 2025	2026年最初預算 Orçamento inicial 2026	2027年預算 Orçamento 2027	比重 Peso (%)	變動 Variação
		(a)	(b)	(c)=(b)/Σ(b)	(d)=(b)-(a)	(e)=(d)/(a) 金額 Valor (%)
41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias	47,080.00	40,000	60,000	0.0	20,000 50.0
41-02-99-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis	267,219.00	276,000	300,000	0.1	24,000 8.7
41-03	無形資產 Bens intangíveis					
41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	346,800.00	437,200	2,969,300	1.2	2,532,100 579.2
總開支 Total das despesas		205,097,017.15	224,000,000	255,374,500	100.0	31,374,500 14.0



行政委員會主席：梁安琪
A Presidente do Conselho
Administrativo: Leong On Kei



行政委員會委員：林智龍
O Vogal do Conselho
Administrativo: Lam Chi Long



行政委員會委員：梁燕萍
A Vogal do Conselho
Administrativo: Leong In Peng
Erica